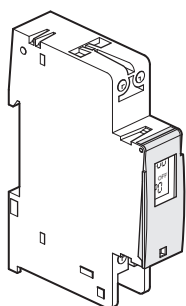


## Programator cu ciclu zilnic - 1 cale

## Instrucțiuni de utilizare

6E 6101\_01a



### EG010

#### Principiu de funcționare

EG010 este un întrerupător orar care vă permite să setați automat un aparat sau un circuit electric.

Pentru a facilita programarea:

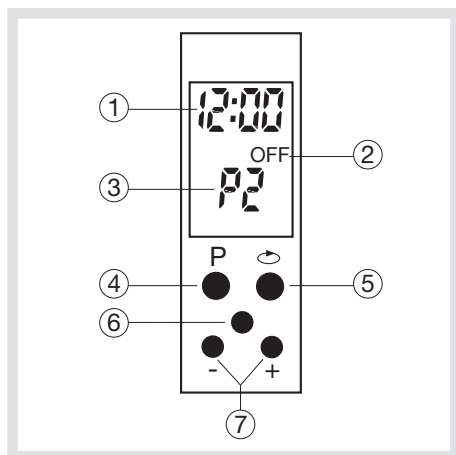
5 programe cu orele de comutare modificabile sunt pre-înregistrate.

Capacul de protecție al întrerupătorului orar poate fi sigiliat cu plumb.

#### Prezentare:

Pe ecran:

- ① ora actuală.
- ② starea circuitului (ON / OFF)
- ③ programul este aplicat.



#### Taste:

- ④ "P" pentru selecționarea programului dorit.
- ⑤ ↻ pentru derularea pașilor programului.
- ⑥ "reset" pentru reinițializarea programatorului.
- ⑦ "+" et "-" pentru realizarea diferitelor reglaje.

#### Reglarea orei:

Reglarea orei se face printr-o apăsare lungă sau scurtă a tastei "+" ou "-".

O apăsare lungă permite derularea rapidă a minutelor, apoi a orelor.

#### Programarea:

1. selecționați unul din programele descrise mai jos.
2. modificați orele de comutare dacă este necesar.
3. programul selecționat va fi aplicat pentru un ciclu de o zi.

P	Prog
P0	OFF
P1	ON
P2	6.00 — 23.00
P3	6.00 8.00 17.00 23.00
P4	6.00 8.00 11.00 13.00 17.00 23.00

#### Exemplu de programare:

Aplicați programul P3 pentru comanda unui aparat electric.

1. apăsați de 3 ori tasta "P" până la afișarea mențiunii «P3».
2. dacă orele de comutare ale setării vă convin, programarea este terminată.



#### Pentru modificarea unui program:

1. selecționați programul pe care doriți să îl modificați cu ajutorul tastei "P".
2. derulați pașii programului cu ajutorul tastei ↻.
3. modificați orarul comutării cu tastele "+" ou "-".
4. apăsați tasta ↻ pentru afișarea următorului pas al programului și modificați dacă este necesar.
5. apăsați tasta "P" pentru validarea modificărilor și reveniți în modul automat.
6. când simbolul (\*) se afișează lângă numărul programului înseamnă că programul a fost modificat.

#### Exemplu de modificare:

Programul P3 trebuie să pună în funcțiune un aparat electric la ora 16.45 în loc de 17.00.

1. apăsați tasta "P" pentru selecționarea programului P3.



2. apăsați tasta ↻ până la afișarea « 17:00 ».



3. apăsați tasta "-" până la afișarea « 16:45 »



4. apăsați tasta "P" pentru confirmare.

#### Pentru oprirea sau pornirea forțată a circuitului:

Pentru o forțare permanentă pe poziția "oprire", apăsați tasta "P" și selecționați P0.

Pentru o forțare permanentă pe poziția "pornire", apăsați tasta "P" și selecționați P1.

Pentru a reveni în modul automat, apăsați tasta "P" și selecționați P2, P3 sau P4.

#### Petru a reciti un program:

Prin apăsați succesive ale tastei ↻, puteți derula diferitele valori de setare: orele de comutare și starea circuitului (ON sau OFF).

Pentru a reveni în modul automat, apăsați tasta "P".

#### Pentru a repune programatorul la zero:

Apăsați tasta "reset" pentru anularea tuturor modificărilor efectuate pe programele pre-înregistrate.

#### Specificații tehnice:

##### Caracteristici electrice:

- alimentare: ..... 230V 10% 50Hz
- putere absorbită: ..... 1 VA
- ieșire: ..... 1 contact inversor  
..... μ 16A - 250V în AC1.  
..... μ 3A - 250V cos φ = 0,6
- indice de protecție: ..... IP20
- clasa de izolație: ..... II

##### Caracteristici funcționale:

- precizie de funcționare: ..... 1sec / zi la 20°C
- rezervă de funcționare: baterie cu litium:  
cumul de 3 ani de întrerupere alimentare de rețea

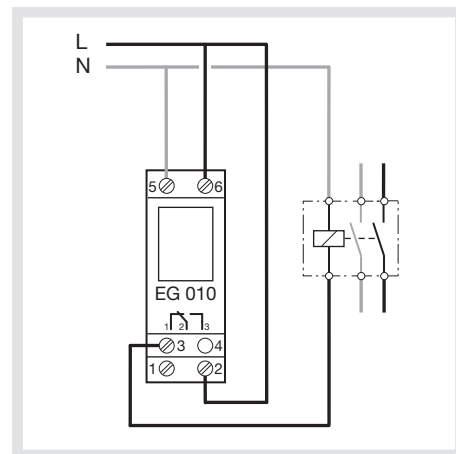
##### Mediu:

- T° de funcționare: ..... de la -10 la +50°C
- T° de stocare: ..... de la -10 la +60°C

##### Racordări prin borne cu șurub:

- flexibile: ..... de la 0,5 la 2,5 mm<sup>2</sup>
- rigide: ..... de la 0,5 la 4 mm<sup>2</sup>

#### Racordarea electrică



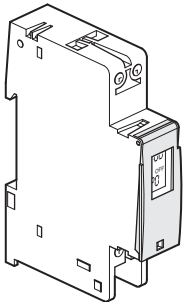
#### Garanție

24 luni de garanție de la data fabricației pentru orice defect de material sau de fabricație. Dacă produsul este defect, acesta trebuie returnat angrosistului.

Garanția se aplică doar dacă procedura de returnare a produsului prin intermediul instalatorului și a distribuitorului a fost respectată și dacă în urma expertizei efectuate de departamentul de control calitate Hager nu s-a detectat nici o defecțiune survenită în urma unei instalări și/sau utilizări necorespunzătoare.

Produsul defect va fi returnat însoțit de eventuale explicații cu privire la defectul constat.

6E 6101\_01a



## EG010

### Toiminta

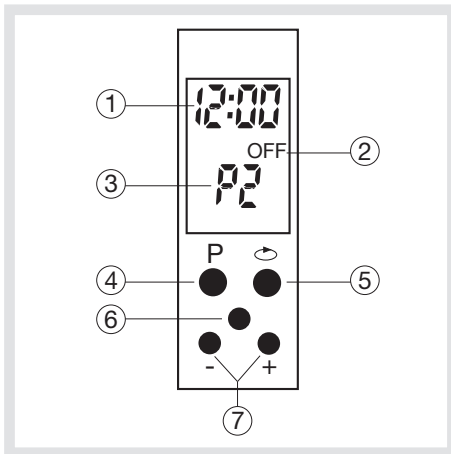
EG010 on ohjelmitava kellokytkin sähköisten kuormien automaattiseen ohjaukseen. Kellossa on 5 esiohjelmitua aikajaksoa (käyttäjän valittavissa), perustuen 1, 2, 3:een kytkentään / päivää.

Etukansi voidaan sinetöidä jolla estetään luvaton käyttö ohjelmoinnin jälkeen.

### Esittely:

#### Näyttö:

- ① aika
- ② lähtökoskettimet (PÄÄLLE tai POIS)
- ③ valittu ohjelma



#### Taste:

- ④ "P" ohjelman valinta
- ⑤ ohjelma-askelten selaukseen
- ⑥ nollaus
- ⑦ "+" ja "-": asetusten muutoksiin

### Ajan asetus:

Paina painiketta "+" tai "-".  
Tämän painikkeen jatkuva painallus selaa minuutteja ja sitten tunteja.

### Ohjelmointi:

1. valitse yksi alla kuvatuista ohjelmista
2. muokkaa kytkentäaikoja jos tarpeellista
3. valittu ohjelma suoritetaan päivittäin

P	Prog
P0	OFF
P1	ON
P2	
P3	
P4	

#### Esimerkki:

Sähkölaitetta halutaan ohjata ohjelmalla P3.

1. paina painiketta "P" kunnes "P3" näytetään
2. jos esiohjelmoitavat kytkentäajat vastaavat tarpeitasi ohjelmointi on valmis



### Ohjelman muokkaus:

1. valitse muokattava ohjelma painikkeella "P".
2. selaa ohjelma-askelia painikkeella "P".
3. muokkaa kytkentäaikoja painikkeilla "+" tai "-".
4. valitse seuraava ohjelma-askel painikkeella "P" ja muokkaa sitä tarvittaessa
5. paina "P" vahvistaaksesi muutokset ja palataksesi takaisin automaattiseen tilaan
6. ohjelmanumeron perään tuleva pieni merkki (\*) kertoo muutetusta ohjelmasta

#### Esimerkki:

haluat että kuorma kytketään päälle klo 16.45 asetellun 17.00 sijaan.

1. paina painiketta "P" valitaksesi ohjelman P3.
2. paina painiketta "P" kunnes näytöllä «17:00»
3. paina "-" niin kauan kunnes näytöllä on «16:45»
4. paina "P" vahvistukseksi ja palataksesi auto-tilaan



### Pakko-ohjaus PÄÄLLE tai POIS:

Paina "P" ja valitse P0 pakko-ohjaus POIS  
Paina "P" ja valitse P1 pakko-ohjaus PÄÄLLE

Palataksesi automaattitilaan paina "P" ja valitse aikaisemmin käytetty ohjelma (P2, P3 tai P4).

### Ohjelmoinnin tarkistus:

Paina useasti tarkistaaksesi ohjelma-askleet: kytkentäaika ja koskettimen tila (PÄÄLLE tai POIS).

Palataksesi automaattiseen tilaan paina painiketta "P".

### Kellokytkimen nollaus:

Paina "reset"-painiketta. Tämä peruuttaa kaikki muutokset esiaseteltuihin ohjelmiin.

### Tekniset tiedot:

#### Sähköiset arvot:

- käyttöjännite: ..... 230V 10% 50Hz
- tehonkulutus: ..... 1 VA
- koskettimet: ..... 1 vaihtokosketin  
.....  $\mu$  16A - 250V  $\hat{I}$ n AC1.
- suojausluokka: ..... IP20
- eristysluokka: ..... II

#### Toiminnalliset arvot::

- tarkkuus: ..... 1sek. / päivä 20°C
- varakäynti: ..... litium-paristolla 3 vuotta

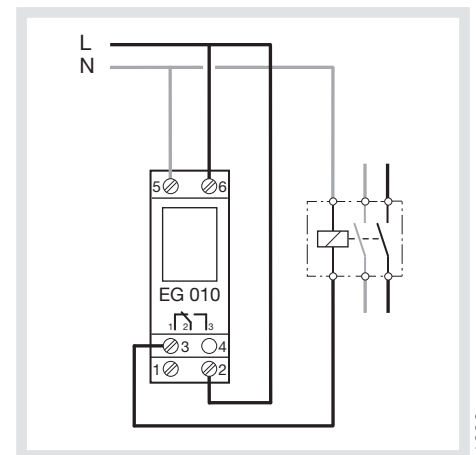
#### Ympäristö:

- käyttölämpötila: ..... de la -10 ... +50°C
- varastointilämpötila: ..... de la -10 ... +60°C

#### Liitäntä tunneliliittimet:

- monisäikeinen: ..... de la 0,5 ... 2,5 mm<sup>2</sup>
- lanka: ..... de la 0,5 ... 4 mm<sup>2</sup>

### Sähköiset liitännät



Takuu

FI

Laitteella on 24 kk:n takuu toimituspäivästä maahantuojalta lukien.

OCOM 111006

Hager 04.2011